



Notice d'utilisation

Manual de instrucciones

Bouilloire sans fil

Hervidor de agua

BL L3

CONSIGNES DE SECURITE

**LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

- 1- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur.
- 2- N'utilisez cet appareil que pour un usage privé et pour les tâches auxquelles il est destiné. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle.
- 3- Ne l'utilisez pas en plein air. Protégez-le de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité et des objets tranchants. N'immergez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- 4- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- 5- Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.
- 6- N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides. S'il arrive que de l'humidité ou de l'eau atteigne l'appareil, débranchez aussitôt le câble d'alimentation.
- 7- Ne touchez pas les parties mouillées.
- 8- Arrêtez l'appareil et débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant (tirez sur la fiche, pas sur le câble) si vous n'utilisez pas l'appareil, si vous installez les accessoires, pour le nettoyage ou en cas de panne.
- 9- Ne laissez en aucun cas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- 10- Pour protéger les enfants des risques engendrés par les appareils électriques, veillez à ce que le câble ne pende pas de l'appareil et que l'appareil ne soit pas à portée des enfants.
- 11- Contrôlez régulièrement l'appareil et le câble. Ne mettez pas l'appareil en marche s'il est endommagé.
- 12- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez plutôt un technicien qualifié.
- 13- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- 14- N'utilisez que les accessoires d'origine.
- 15- N'utilisez la bouilloire qu'avec le socle qui lui est associé. N'utilisez pas le socle pour d'autres usages.
- 16- Respectez les consignes de sécurité spécifiques indiquées dans ce manuel.
- 17- Ne jamais faire fonctionner la bouilloire sans eau. N'utilisez que de l'eau froide.
- 18- Le niveau d'eau doit se situer entre les marques MIN et MAX. ATTENTION ! Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée lorsque l'eau arrive à ébullition : RISQUES DE BRULURES !
- 19- Arrêtez l'appareil avant de le retirer de la base.
- 20- Veillez toujours à ce que le couvercle soit bien fermé.
- 21- La base et l'extérieur de l'appareil ne doivent jamais être mouillés.
- 22- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1. Couvercle
- 2. Interrupteur Marche/Arrêt « I/O »
- 3. Poignée
- 4. Indicateur de niveau d'eau
- 5. Base
- 6. Corps de l'appareil
- 7. Bec verseur
- 8. Filtre antitartre

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation : 220-240V~ 50Hz

Consommation électrique : 2000 W

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Avant la première utilisation, laissez l'appareil fonctionner 2 fois avec de l'eau froide puis jetez l'eau chaude.
- N'utilisez que de l'eau pure sans additif.

UTILISATION

- 1- Placez la bouilloire sur une surface stable et plane.
- 2- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale équipée d'une terre.
- 3- Pour ouvrir le couvercle, pressez le bouton du système de verrouillage du couvercle puis soulevez le couvercle vers le haut.
4. Remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau désirée en vous servant de l'indicateur de niveau d'eau (4) visible de chaque côté de la bouilloire.

Ne soyez pas en-dessous de la marque MIN (0.75L) ou au-dessus de la marque MAX (1.7L).
--

5. Fermez soigneusement le couvercle (1).
6. Placez la bouilloire sur la base (5).

7. Mettez l'interrupteur Marche/Arrêt « I/O » (2) sur la position « I » (Marche). Le témoin lumineux s'allume et l'appareil est en fonctionnement.
8. Dès que l'eau est en ébullition, l'appareil s'éteint automatiquement.
9. Maintenez le couvercle fermé pendant que vous versez. Risque de brûlures !



ATTENTION : RISQUES DE BRULURES !! La bouilloire devient très chaude lors de son fonctionnement et de la vapeur s'échappe par le bec verseur (7). Ne soulevez ou n'ouvrez jamais le couvercle pendant le cycle d'ébullition.

- Pour terminer l'ébullition avant l'arrêt automatique, mettez l'interrupteur Marche/Arrêt « I/O » (2) sur la position « 0 » (Arrêt).
- Enlevez la bouilloire de sa base pour tout remplissage ou nettoyage et après chaque utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

DEBRANCHEZ LA BOUILLOIRE ET LAISSEZ-LA REFROIDIR AVANT TOUTE OPERATION DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN.

- Si nécessaire, nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau savonneuse.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou des objets pointus pour nettoyer la bouilloire.
- Vous pouvez, pour le nettoyage, retirer le filtre antitartre (8) en le tirant vers le haut. Vous pouvez maintenant éliminer les dépôts calcaires en passant le filtre sous l'eau claire.

DETARTRAGE

- La fréquence des détartrages dépend de la dureté de l'eau et de la fréquence des utilisations.
- En usage normal, nous vous recommandons de détartrer votre appareil au moins deux fois par an.
- Si l'appareil s'éteint avant que l'eau bout, il est temps de procéder à un détartrage.
- N'utilisez pas de vinaigre mais plutôt tout produit de détartrage à base d'acide citrique se trouvant dans le commerce. Dans ce cas, veuillez vous reporter aux instructions fournies par le fabricant du produit détartrant. Respectez les quantités indiquées.

Cet appareil satisfait aux directives CE 89/336 pour la Compatibilité Electromagnétique et 2006/95 « Basse Tension » et a été conçu selon les toutes récentes prescriptions techniques de sécurité.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

- 1- Antes de la puesta en servicio de este aparato lea detenidamente el manual de instrucciones y guarde este bien incluido la garantía, el recibo de pago y si es posible también el cartón de embalaje con el embalaje interior.
- 2- Solamente utilice el aparato para el uso privado y para el fin previsto. Este aparato no está destinado para el uso profesional.
- 3- No lo utilice al aire libre. No lo exponga al calor, a la entrada directa de rayos de sol, a la humedad y a los cantos agudos. No sumerja jamás el hervidor, el cable de alimentación o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- 4- Antes de enchufar el hervidor, compruebe que la tensión de alimentación indicada en la placa de especificaciones del aparato corresponda a la de la red eléctrica.
- 5- Conecte siempre su aparato en un enchufe con toma de tierra.
- 6- No utilice el aparato con las manos húmedas. En caso de que el aparato esté húmedo o mojado retire de momento la clavija de la caja de enchufe.
- 7- No tocar las partes mojadas.
- 8- Desconecte el aparato y siempre retire la clavija de la caja de enchufe (tire de la clavija no del cable), cuando no quiera utilizar el aparato, montar piezas o en caso de limpieza o defectos.
- 9- Nunca deje el aparato sin supervisión de una persona.
- 10- Para evitar que los niños se hagan daños eléctricos, siempre tenga atención, que el cable no cuelgue hacia abajo y que los niños no tengan acceso al aparato.
- 11- Controle regularmente si el aparato o el cable tiene defectos. No ponga en servicio un aparato defecto.
- 12- No repare el aparato por su cuenta, sino vaya a un establecimiento autorizado.
- 13- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o las personas que tengan una cualificación similar, con el fin de evitar cualquier peligro.
- 14- Solamente utilice accesorios originales.
- 15- Utilice el hervidor de agua sólo con la base que se suministra con el aparato. No utiliza la base por otros efectos.
- 16- Por favor, respete las indicaciones especiales de seguridad indicadas en este modo de empleo.
- 17- No haga funcionar nunca el hervidor sin agua. Para llenar el aparato utilizar exclusivamente agua fría.
- 18- El nivel de agua debe encontrarse entre las marcas de MIN y MAX. ¡ATENCIÓN! Si llena el hervidor en exceso, el agua hirviendo podría salir por la boquilla y provocar quemaduras.
- 19- Apagar el aparato antes de retirarlo de la base.
- 20- Asegurarse siempre que la tapa se encuentre bien cerrada.
- 21- La base y la parte externa del aparato no deben de mojarse.
- 22- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

DESCRIPCIÓN DEL HERVIDOR



1. Tapa
2. Interruptor de encendido/apagado "0/I"
3. Asa
4. Indicador del nivel de agua
5. Base
6. Cuerpo del aparato
7. Boca de vertido
8. Filtro de cal

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación: 220-240 V~ 50 Hz

Consumo eléctrico: 2000 W

ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso, deje hervir en el aparato 2 veces agua fresca y a continuación tire el agua caliente.
- Por favor solamente utilice agua clara sin aditivos.

FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el hervidor en una superficie estable y plana.
2. Conecte siempre su aparato en un enchufe con toma de tierra.
3. Para abrir la tapa, presione el botón del sistema de cierre de la tapa y luego levante la tapa.
4. Llene el hervidor con la cantidad de agua deseada. Puede leer el nivel de llenado en el indicador del nivel de agua (4) en ambas partes del aparato.

Asegúrese de que el nivel de agua no esté por debajo de la marca MIN (0.75L) ni encima de la marca MAX (1.7L).

5. Cierre la tapa (1) cuidadosamente.

6. Coloque el hervidor en la base (5).
7. Coloque el interruptor de encendido/apagado (2) en la posición "I" (Encendido). La luz del interruptor se enciende y el aparato está funcionando.
8. Después del proceso de cocción se apagará automáticamente el aparato.
9. Al verter el agua hervida mantenga cerrada la tapa. ¡Existe peligro de quemarse!



¡ATENCIÓN: RIESGOS DE QUEMADURAS!! El hervidor se pone muy caliente durante su funcionamiento y sale vapor por la boca de vertido (1). Por ello, no levante ni abra nunca la tapa durante el ciclo de ebullición.

- Para finalizar la ebullición antes de la parada automática, ponga el interruptor de encendido/apagado "0/I" (2) en la posición "0" (apagado).
- Retire el hervidor de la base para cualquier llenado o limpieza y después de cada utilización.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

SIEMPRE DESENCHUFE EL APARATO ANTES DE CUALQUIER OPERACIÓN DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

- En caso necesario, limpiar la parte externa del aparato con un paño suave humedecido con agua y jabón.
- No utilice nunca detergentes abrasivos ni objetos punzantes para llevar a cabo la limpieza del hervidor.
- Para la limpieza puede retirar el filtro de cal (8), sacando el filtro hacia arriba. Ahora puede limpiar el filtro bajo agua corriente y de esta forma liberarlo de residuos de cal.

DESCALCIFICACIÓN

- Los intervalos de descalcificación dependen de la dureza del agua y de la frecuencia de uso del aparato.
- Con un uso normal, se recomienda descalcificar el aparato como mínimo 2 veces al año.
- Si el aparato se apaga antes de que el agua hierva, debe efectuarse antes del tiempo recomendado la descalcificación.
- No utilizar vinagre, sino desincrustantes a base de ácido cítrico disponibles en tiendas. En ese caso, por favor, remítase a las instrucciones facilitadas por el fabricante. Descalcificar según la recomendación.

Este aparato responde a las directivas CE de Compatibilidad Electromagnética (89/336/CEE) y de Baja Tensión (2006/95/CEE) y ha sido construido según las últimas prescripciones de seguridad técnica.

Attention :



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mis à votre disposition.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti pour une période de 1 an à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

(* : Sur présentation du ticket de caisse)

Atención:



Este logotipo que aparece en el producto indica que se trata de un equipo cuyo tratamiento como residuo debe realizarse de acuerdo con la directiva 2002/96/CE de 27 de enero de 2003, relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La presencia de sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos puede provocar efectos en el medio ambiente y en la salud de las personas en el ciclo de tratamiento de dicho producto.

Por consiguiente, al final de la vida de este producto, no debe desecharse con los residuos urbanos no seleccionados.

Como consumidor final, su papel es fundamental en el ciclo de reutilización, reciclaje y otras formas de valorización de este equipo eléctrico y electrónico. Los organismos locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores ponen a su disposición sistemas de recogida y recuperación. Tiene la obligación de utilizar los sistemas de recogida selectiva que están a su disposición.

Condiciones de garantía:

Véase condiciones en su tienda *.

(* Presentar la factura de compra)



SOURCING & CREATION
CRT LESQUIN,
F-59273 FRETIN

Fabriqu  en Chine
Fabricado en China